United States Court of Appeals for the Second Circuit



EXHIBITS

74-1404

In The

United States Court of Appeals

For The Second Circuit

FRANK BERNARDINI.

Appellee,

US.

REDERI A/B SATURNUS,

Appellant,

and

INTERNATIONAL TERMINAL OPERATING CO., INC.,

Appellee.

Appeal from the United States District Court for the Southern District of New York.

JOINT APPENDIX

EXHIBIT VOLUME

Volume III, Exhibits, pp. 753a - end

ALEXANDER ASH SCHWARTZ & COHEN

Attorneys for Appellee, International Terminal Operating Company, Inc. 801 Second Avenue New York, New York 10017 (212) 889-0410

HAIGHT, GARDNER, POOR & HAVENS

Attorneys for Appellant, Rederi A/B Saturnus One State Street Plaza New York, New York 10004 (212) 344-6800

ZIMMERMAN & ZIMMERMAN

Attorneys for Appellee, Frank Bernardini 160 Broadway New York, New York 10038 (212) 227-1350

(7286)

LUTZ APPELLATE PRINTERS, INC.
Law and Financial Printing

South River, N. J. (201) 257-6850

New York, N. Y. (212) 565-6377

Philadelphia, Pa. (215) 563-5587

Washington, D. C. (202) 783-7288

TABLE OF CONTENTS

Joint Appendix

	Page
Docket Entries	. 1a
Preliminary Requests to Charge of Defendant and Third Party Plaintiff	. 4a
Additional Requests to Charge of Defendant and Third Party Plaintiff	10a
Judgment No.73,878 Dated October 25, 1973 with Attached Special Verdict	12a
Notice of Motion Pursuant to Rules 59(b) and 59 Dated November 2, 1973	15a
Affidavit of Joseph T. Stearns in Support Sworn to November 2, 1973	17a
Affidavit of James David Auslander in Opposition Sworn to November 26, 1973	25a
Affidavit of Albert V. Testa in Opposition Sworn to November, 1973	38a
Opinion and Order of Robert J. Ward Dated December 10, 1973	44a
Excerpts of Transcript of Proceedings October 16, 1973	50a
Excerpts of Transcript of Proceedings October 17, 1973	

Contents

	Page
Excerpts of Transcript of Proceedings October 23, 1973	550a
Charge of the Court	682a
Plaintiff's Exhibit 1 - Report of Dr. Maglioto	753a
Defendant's Exhibit C - Ship's Capacity Plan	755a
Defendant's Exhibit D-1 - Photos	756a
Defendant's Exhibit D-2 - Photo	757a
Defendant's Exhibit D-3 - Photo	758a
Defendant's Exhibit D-4 - Photo	759a
Defendant's Exhibit D-5 - Photo	760a
Defendant's Exhibit D-6 - Photo	761a
Defendant's Exhibit D-7 - Photo	762a
Defendant's Exhibit G - Translation of Log Abstract	763a

Contents

	Page
Defendant's Exhibit H - Plaintiff's N.Y. Shipping Association earnings records .	765a
Third Party Defendant's Exhibit B- Employer's First Report of Accident	768a
Third Party Defendant's Exhibit B - Photograph of blackboard diagram	769a
WITNESSES	
Frank Bernardini: Direct Cross Redirect Recross Dr. David J. Graubard: Direct Cross Redirect A Redirect Cross Redirect Recross	76a 103a 274a 278a 134a 149a 188a 185a
Rune Stahl: Direct Cross	461a 484a 351a

Contents

																			Page
Redirect																			397a
Recross	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	403a
William Wh	ie	ele	er	:															
Direct .																			504a
Cross .																			510a
Redirect																			536a
Recross														•			•	•	539a
Dr. Vincen	t]	Lo	di	c):														
Direct																			551a
Cross																	•		556a

PLAINTIFF'S EXHIBIT #1 REPORT OF DR. MAGLIATO

HENRY J. MAGLIATO, M. D.

105 E. 65TH STREET NEW YORK, N. Y. 10021 . UN 1-0055

November 21, 1969

U.S.Dept. of Labor Bureau of Employees Compensation Vs I. T. O. 321 W. 44 St. New York, N.Y. Att: Mr. J. P. Conway Ass't. Deputy Commissioner

Re; Frank Bernardini 2 Broadway, N.Y.C. Inj: 10/28/69 Case # N.R.

Dear Mr. Conway:

On 11/17/69 I examined the above named patient in consultation at your request.

This 39 yr. old longshoreman states that while working on board ship he was attempting to go down into the hatch when he tripped on some pallets, falling forward and striking his right shoulder. He was treated by Dr. Tagliagambe the same day who diagnosed contusion and sprain and abrasions of the right shoulder. Xray of the right shoulder dated 10/28/69 was reported by him as negative. The remained under Dr. Tagliagambe's care until 11/12/69. During this period of time he received heat treatments to the right shoulder. He was advised to return to work on 11/5/69 but states that he was unable to do so because of persistent pain in the right shoulder.

Past History: No previous injury to the right shoulder.

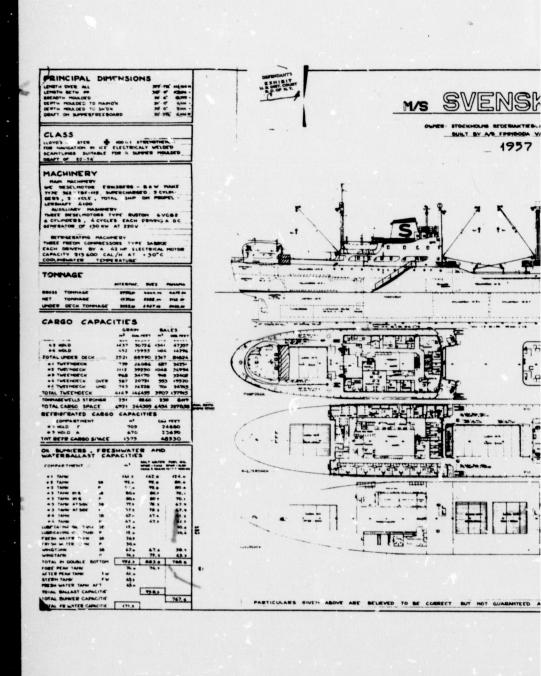
A report in the chart by Dr. David Graubard dated 11/4/69 has been reviewed by me.

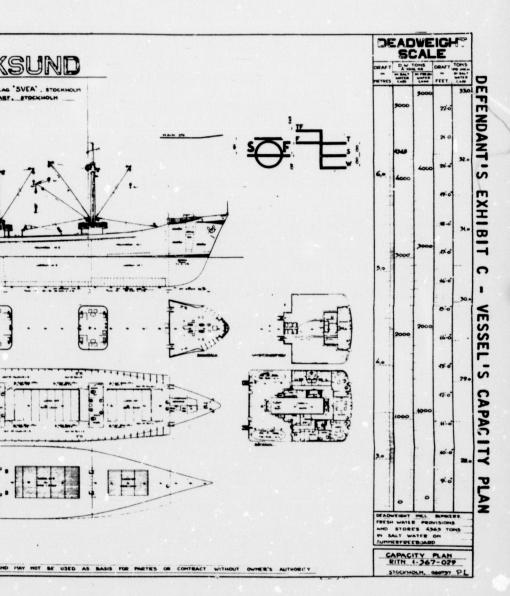
Physical Examination: Physical examination of the right shoulder reveals swelling and tenderness over the right acromio-clavicular joint. No crepitation was elicited upon active or passive motions. He can fully elevate the shoulder but the last 10-150 cause pain. Internal rotation is restricted by about 25%. External rotation is restricted by about 10%. Both arms measure equally in circumference.

My impression at this time is that this patient is still suffering from a contusion of the right shoulder in the area of the acromio-clavicular joint. He would benefit by some further treatments to the shoulder. He may also require further xrays to rule out partial separation of the acromioclavicular joint. He is disabled.

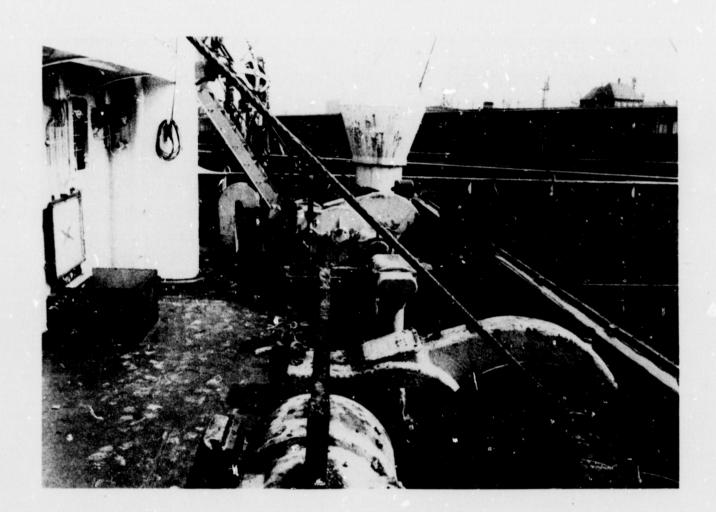
Henry J. Magifato, M.D.



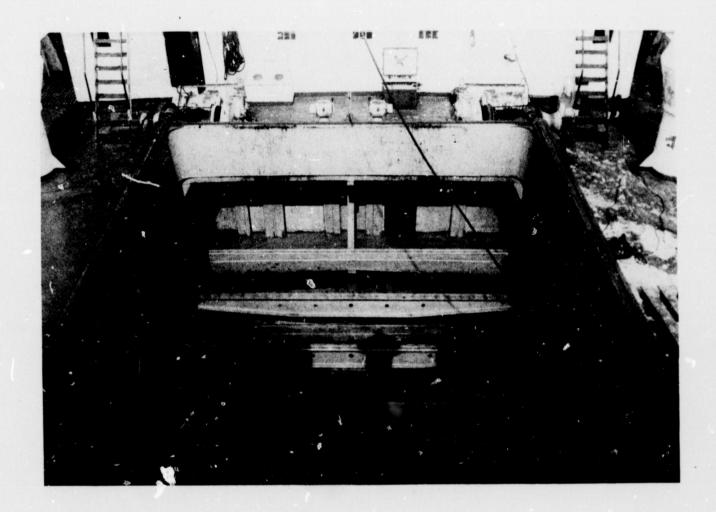




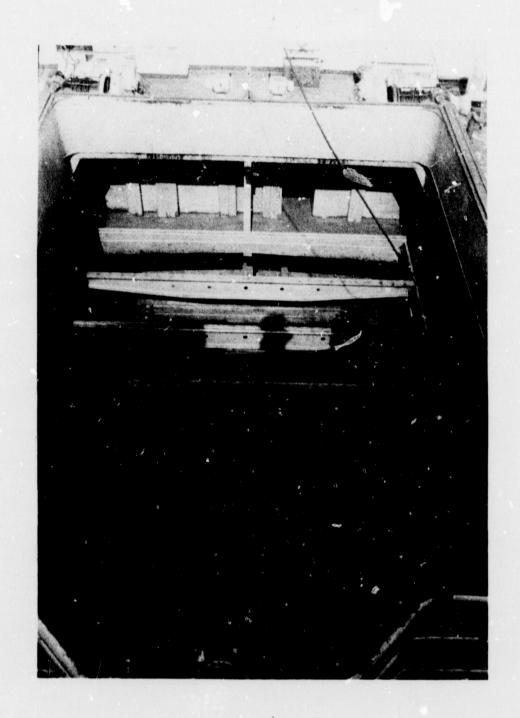
DEFENDANT'S EXHIBIT D-1 - PHOTOGRAPH



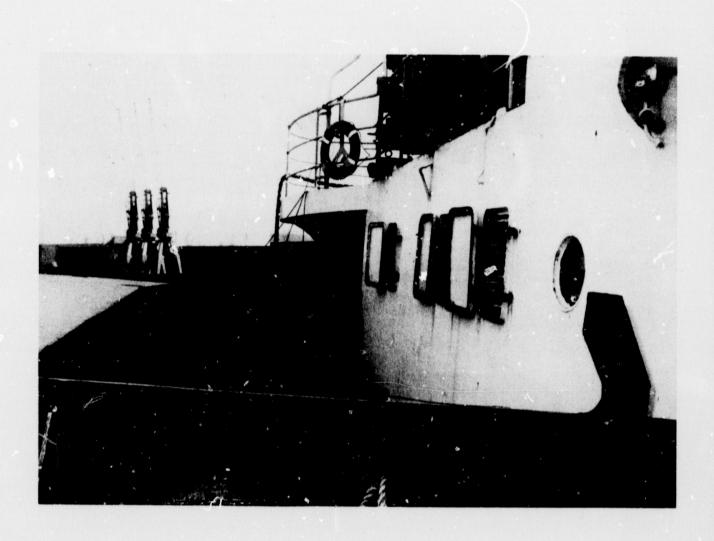
DEFENDANT'S EXHIBIT D-2 - PHOTOGRAPH



DEFENDANT'S EXHIBIT D-3 - PHOTOGRAPH

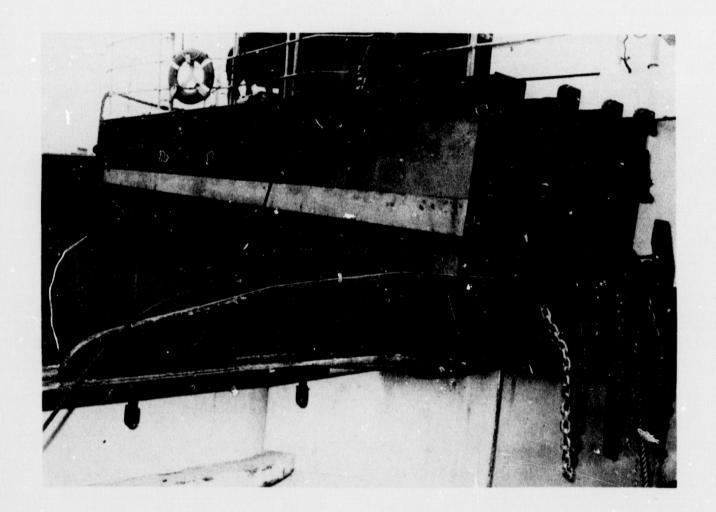


DEFENDANT'S EXHIBIT D-4 - PHOTOGRAPH



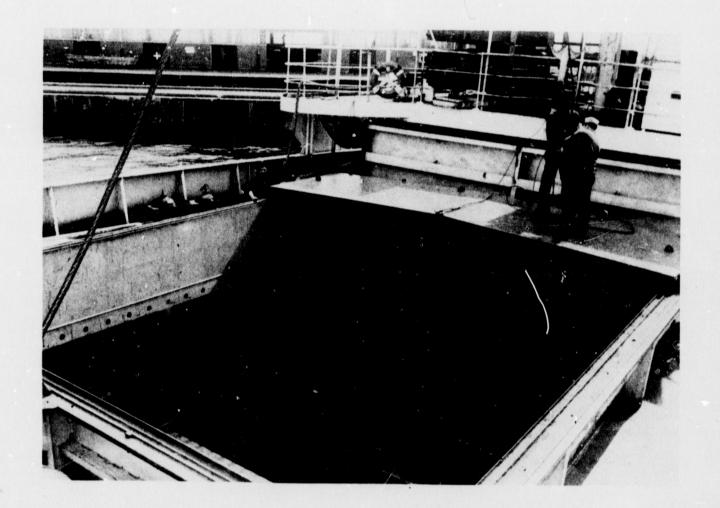
760a

DEFENDANT'S EXHIBIT D-5 - PHOTOGRAPH



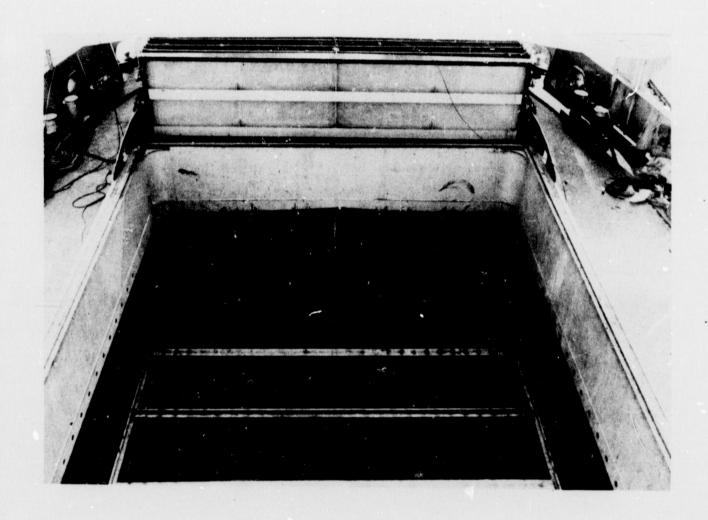
761a

DEFENDANT'S EXHIBIT D-6 - PHOTOGRAPH



762a

DEFENDANT'S EXHIBIT D-7 - PHOTOGRAPH



STOCKHOLMS REDERIAKTIEBQLAG

Abundani SVEA

763a

Datum

DEFENDANT'S EXHIBIT G TRANSLATION OF LOG ABSTRACT

Iournalut	drag	Fartygets löp.nr n: 28 år 1969	MS Svensksund	
På resa				
Utskrivningsdatum 29 okt	tober 1969	Skeppsdagboken Maskindagboken	■ Lastad ■ Barlastad	Blad or 1
Datum 28/10	Klockan 0850	Avskrift av dogboken Stuveriarbetare Frank Bernardi Därstädes fanns ett uppbyggt e stående av 3 st "pallets", 2 s vändes av luck-förmannen. Its stuveriarbetare på detta gångt smärtor i vänster skulderparti Åsyna vittne till det hela van hela verkade ren teater. Accuransföreningen Skuld's ren	ini kommit ombord och upps gångbord mellan luck-karm av dessa ovanpå verandra, an synbar anledning ramlad bord, och klagade efteråt i. r överstyrman R Ståhl, för	och reling, be och vilket an- le ovannämnda över svåra vilken det
Befattning Öve	307 1	Pact Mari CV	Usan LEGO	my

OBSI Vid inträffat haveri eller i övrigt vid skada å fortyg, maskineri eller last, vid olyckshändelse, sjukdomsfall eller därmed jämförbar händelse, skall till rederlets Assuransavdelning fortast möjligt insändas rapport i 4 ex. å detta formulär. Särskild rapport skall utfärdas för varje sak.

CONTINUATION OF DEFENDANT'S EXHIBIT G TRANSLATION OF LOG ABSTRACT

Oct. 28th - 8:50 a.m. Longshoreman Frank Bernardini came on board to hatch #4. At that hatch there was made walking board between the hatch coaming and the bulwark. The walking board was made up of 3 pallets, 2 of the pallets on top of each other, and it was used by the hatch boss. Apparently for no reason the longshoreman fell upon this walking board, and afterwards he made complaints about great pain in his left shoulder.

Eyewitness to everything was Chief Mate, R. Stahl, to whom the whole thing seemed to be mere acting.

Assuranceforeningen Skuld's agent was informed.

765a

DEFENDANT'S EXHIBIT H AINTIFF'S NEW YORK SHIPPING ASSOCIATION EARNINGS RECORDS NEW YORK SHIPPING ASSOCIATION, INC.

CENTRAL RECORDS BUREAU

80 BROAD STREET . NEW YORK 4, N. Y. . WHitehall 3-2740

June 27, 1973

Haight, Gardner, Poor & Havens, Esqs. 1 State Street Plaza New York, N.Y.

> Re: Frank Bernardini S.S.#055-24-4465 VS Rederi A/B Saturnus

Gentlemen:

In accordance with the Subpoena Duces Tecum served on the New York Shipping Association, Inc. Central Records Bureau in connection with the above entitled action pending before Justice Ward of the United States District Court for the Southern District of New York, we are attaching hereto statement of Mr. Bernardini's earnings.

Very truly yours,

Miss L. Triffiletti

Supervisor, Comp. Dept.

LT:mo Attachment

PLAINTIFF'S NEW YORK SHIPPING ASSOCIATION EARNINGS RECORDS

QUARTER END	<u>ED</u>	AMOUNT
3/31/67		\$2100.12
6/30/67		\$2100.12
9/30/67		1104.89
12/31/67		1631.67 2322.54
GAI Payments		None
CAI Tayments		None
3/31/68		2270.25
6/30/68		2418.79
9/30/68		2425.82
12/31/68		1738.30
GAI Payments		None
3/31/69		1819.00
6/30/69		2049.00
9/30/69		1867.40
12/31/69		802.23
GAI Payments		34.00
		01.00
3/31/70		2134.22
6/30/70		1125.94
9/30/70		1349.62
12/31/70		1279.95
GAI Payments		2441.12
3/31/71		1175.30
6/30/71		729.10
9/30/71		1497.30
12/31/71		393.30
GAI Payments		2477.70
o. L . dymemo		21//1/0
3/31/72		565.80
6/30/72		644.00
9/30/72		1700.79
12/31/72		1324.81
GAI Payments		3496.45
3/31/73		95.90
GAI Payments	~	774.22
ord rayments		,,,,,,,

This is to certify that the above records of éarnings by Frank Bernardini for the periods indicated, is a true copy of the records of the New York Shipping Association, Inc. Central Records Bureau compiled on the basis of reports of earnings received by the Bureau from the Employer-Members of the Association.

Miss L. Triffiletti

Supervisor, Comp. Dept.

CIVIL SUBPOENA CONTINUATION OF DEFENDANT'S EXHIBIT H PLAINTIFF'S NEW YORK SHIPPING ASSOCIATION EARNINGS RECORDS HITTEN States Histrict Unurt

FOR THE
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

New York Shipping Association Central Records Bureau 80 Broad Street New York, New York 10004

YOU ARE HEREBY COMMANDED to appear in the United States District Court for the Southern District of New York, at the courthouse, Foley Square in the City of New York, in said District, on the 26th day of June A. D. 1973, at 2:15 o'clock P. M. of said day (and bring with you all records of earnings and G.A.I. payment made to Frank Bernardini, S.S. No. 055-24-4465 from January 1, 1967 to date

then and there to testify on behalf of the Defendant in a suit pending in said Court wherein Frank Bernardini and Rederi A/B Saturnus is Defendant.

June 25, , 19 73 .

is Plaintiff

Raymond F. Burghardt

HAIGHT, GARDNER, POOR & HAVENS

B. Edwards, Deputy Clerk.

Attorney for Defendant

1 State Street Plaza, New York, N.Y.

Note: Report at the JUDGMENT OFFICE, ROOM No. 801-G-

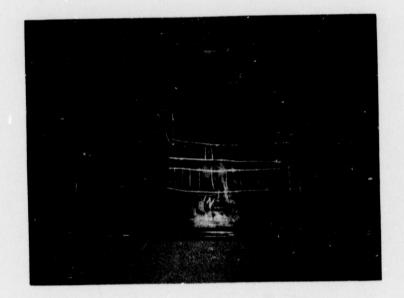
3 11 6800 101 MI-3 10 73 10M-9034 Judge Ward

Printed by Manhaitan Stationery Co., Inc 120 East 23rd St., N.Y., N Y. 10010 SPring 7-0400

768a

ORM APPROVED BUDGET BUREAU N	768
U.S. DEPARTMENT OF LABOR THIRD-PARTY DEFENDANT'S EXHIBIT B *** EMPLOYER'S FIRST REPORT OF ACCIDENT EMPLOYER'S FIRST REPORT OF ACCIDENT OR OCCUPATIONAL ILLNESS	1. BEC CASE NUMBER
EMPLOYER'S FIRST REPORT OF ACCIDENT OR OCCUPATIONAL ILLNESS	2. CARRIER'S NUMBER
SEE INSTRUCTIONS ON REVERSE LEAVE HEMS I AND 2 BLANK	4 DATE OF INJURY (Month, day, year)
JURIO EMPLOYEE LIVE OR PRINTS ST NAME MIDDLE INITIAL ST NAME LEFE N. M. C. D. J. M. L. LEFE N. M	16.23 10-38-96
S EMPLOYEE'S ADDRESS (Number, street, city, State Sp code) G 1 3 UOND STREET BINGTH	DER THE FOLLOWING ACT (Check one, see instructions on reverse)
7. SEX 8. AGE OR DATE OF BIRTH 9. SOCIAL SECURITY NUMBER 121 65	MORKERS COMPENSATION ACT
10. ON DATE OF HOUR BEGAN WORK b. HOUR OF ACCIDENT c. DID EMPLOYEE STOP WORK IMMEDIATELY?	DEFENSE BASE ACT NONAPPROPRIATED FUND INSTRUMEN-
11. DID INJURY CAUSE LOSS OF TIME 12. DATE AND HOUR EMPLOYEE FIRST DID 13. DATE AND HOUR PAY STOPPED NOT RETURN TO WORK	D GUTER CONTINENTAL SHELF LANDS ACT
14. DATE AND HOUR EMPLOYEE 15. OCCUPATION (Job title, longshoreman, RETURNED TO WORK 16. NUMBER OF YEARS IN THIS OCCUPATION 17. OCCUPATION 18. OCCUPATION 19. OCCUPATION 19. OCCUPATION 19. OCCUPATION 10. OCCUPATION 11. OCCUPATION 11. OCCUPATION 12. OCCUPATION 13. OCCUPATION 14. DATE AND HOUR EMPLOYEE 15. OCCUPATION 16. NUMBER OF YEARS IN THIS OCCUPATION 17. OCCUPATION 18. OCCUPATION 19. OCCUPAT	E DISTRICT OF COLUMBIA WORKMEN'S
17. INJURED WHILE DOING SUCH WORK? 18. YEARS IN YOUR EMPLOY 19. NUMBER OF DAYS USUALLY WORKED PER WEEK VARIES 18. YEARS IN YOUR EMPLOY WORKED PER WEEK VARIES	20. IF INJURED ON A VESSEL, WHAT WAS BEING DONE TO, ON, OR FROM, THE VESSEL? (Check one)
21. VAGES OR EARNINGS (Include a HOURLY RATE b. DAILY RATE c. WEEKLY d. YEARLY	A LOADING OF UNLOADING
	BEPAIR OR CONVERSION
22. EXACT PLACE WHERE ACCIDENT OCCURRED (See instructions on reverse)	C NEW SHIP CONSTRUCTION
MIN SYENG KUND HARATA	D SHIPBREAKING (Domolition)
1191 GERRET BKINN CODE 810	E DREDGING MARINE CONSTRUCTION*
23. NAME OF FOREMAN OR SUPERVISOR AT TIME OF ACCIDENT 24. EARLIEST DATE FOREMAN OR EMPLOYER KNEW	G MISCELLANEOUS SERVICES.
G PELLECHIA TUES 10-28-63	*See instructions on reverse
25. DESCRIBE IN FULL HOW THE ACCIDENT OCCURRED (Relate the events which resulted in the injury or occupational disease. Tell of the accident. Tell what happened and how it happened. Name any objects or substances involved and tell how they were invo	what the injured was doing at the time lived. Give full details on all factors
which led ar contributed to the accident.	
	1 1 7 7 7 1
OF SHIP HE TRIPPED OVER PALLETS LYING	1.2.4.7
CAUSING HIM TO FALL DOWN	907 91 100:
26. NATURE OF INJURY (Name part	
26. NATURE OF INJURY (Name part of body affected—fractured left leg, brussed right thumb, etc. If there was a loss of part of the body, describe.) 7. TORY OF HIS	DULDER
27. IF YOU PROVIDED OR AUTHORIZED MEDICAL ATTENTION, GIVE DATE. IF NOT, EXPLAIN WHY	28. DATE INSURANCE CARRIER
71159 10-28-67	Total i
29. NAME OF PHYSICIAN DR. TAGLINGAMEE 230 ADDRESS (Number, street, Sity, State Lip	SEEL THENIN
31. NAME OF HOSPITAL 32. ADDRESS (Number, street, city, State, zip	
33. NAME OF INSURANCE CARRIER SET TAISURED 34. ADDRESS (Nymber, street, city, State, zip	Mary Ca
35. NAME OF EMPLOYER (Individual or firm name)	N. 1 C:
37. NATURE OF EMPLOYER'S BUSINESS & 38. SIGNATURE OF PERSON AUTHORIZED TO SIGN FOR EMPLOYER	Granua TAR
39 OFFICIAL TITLE OF PERSON SIGNING THIS REPORT	TUES, 10-35-69
FORM BEC - 202, JULY 1964 Supt. 1903 Edition may be used	

769a
PHOTOGRAPH OF BLACKBOARD DIAGRAM



U.S. COURT OF APPEALS:SECOND CIRCUIT Indez No. BERNARDINI, Appellee, Affidavit of Personal Service against SATURNUS. Appellant. **NEW YORK** STATE OF NEW YORK, COUNTY OF 38.: being duly suom, I, James Steele, deposes and says that deponent is not a party to the action, is over 18 years of age and resides at 250 West 146th Street, New York, New York 1974 at 160 Brodway, New York That on the day of 17th 801 2nd Avenue, New York Appellant's Appendix 13 nots.) deponent served the annexed upon Zimmerman & Zimmerman-Attorneys for Appellee Bernardini Alexander, Ash, Schwartz & Cohen-Attorneys for Appellee Int'l. Temminal Operating Co. in this action by delivering a true copy thereof to said individual personally. Deponent knew the person so served to be the person mentioned and described in said papers as the herein, Attornev(s) Sworn to before me, this 17th 19 74 June JAMES STEELE ROBERT T. BRIN HOTARY PUBLIC, STATE OF NEW YORK

NO. 31 - 0418950 QUALIFIED IN NEW YORK COUNTY COMMISSION EXPIRES MARCH 30, 1975

